



LCIE

LICENCE



LCIE N° : NF089_2686

Titulaire :
License Holder:

CLAGE GmbH
Pirolweg 1-5
21337 LÜNEBURG
Allemagne

Site de fabrication :
Factory:

CLAGE GmbH (N°2032ED)
Pirolweg 1-5
21337 LÜNEBURG
Allemagne

Produit :
Product:

Chauffe-eau instantané
Instantaneous water heater

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Voir Annexe / *See Annex*

Caractéristiques principales :
Main characteristics:

Voir Annexe / *See Annex*

Informations complémentaires :
Additional information:

/

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A2:2019 +A14:2019
EN 60335-2-35:2016 +A1:2019
EN 62233:2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

TR 279922-TL2-1 / CBTC DE1-64663

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

La licence / *License* NF089_2365 du/of 23/09/2020. Mise à jour suite à évolution de(s) norme(s)/update further to the evolution of the standard(s)

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 23/09/2021

Gilles LEMONNIER
Responsable Certification/Certification Officer

Date de fin de validité / *Expiry date :*

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.

The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



Annexe de la licence / Annex of license NF089_2686

Model / type reference							
Type	Rated Voltage (V)	Rated power input (kW)	Max. water inlet temperature	Rated capacity (l)	Rated pressure (MPa)	IP code	Kind of mounting
5x-115Cyyy	AC 230 V	11.5 or 8.8 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-115Dyyy	AC 230 V	11.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-115Eyyy	AC 240 V	11.5 or 8.8 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-115Fyyy	AC 240 V	11.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-115Gyyy	AC 220 - 240 V	11.5 or 8.8 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-115Hyyy	AC 220 - 240 V	11.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-110Qyyy	3AC 380 - 415 V	11 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-110Ryyy	3AC 380 - 415 V	11 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-110Tyyy	3AC 415 V	11 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-110Uyyy	3AC 415 V	11 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-135Pyyy	3AC 380 - 415 V	13.5 or 11 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-135Qyyy	3AC 380 - 415 V	13.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-135Ryyy	3AC 380 - 415 V	13.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-135Syyy	3AC 415 V	13.5 or 11 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-135Tyyy	3AC 415 V	13.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)

Annexe de la licence / Annex of license NF089_2686

5x-135Uyyy	3AC 415 V	13.5 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-180Qyyy	3AC 380 - 415 V	18 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-180Ryyy	3AC 380 - 415 V	18 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-180Tyyy	3AC 415 V	18 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-180Uyyy	3AC 415 V	18 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-210Pyyy	3AC 380 - 415 V	21 or 18 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-210Qyyy	3AC 380 - 415 V	21 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-210Ryyy	3AC 380 - 415 V	21 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-210Syyy	3AC 415 V	21 or 18 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-210Tyyy	3AC 415 V	21 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-210Uyyy	3AC 415 V	21 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-240Pyyy	3AC 380 - 415 V	24, 21 or 18 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-240Qyyy	3AC 380 - 415 V	24 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-240Ryyy	3AC 380 - 415 V	24 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-240Syyy	3AC 415 V	24, 21 or 18 kW *1)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-240Tyyy	3AC 415 V	24 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)
5x-240Uyyy	3AC 415 V	24 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting *2)

Annexe de la licence / Annex of license NF089_2686

5x-270Pyyy	3AC 400 V	27 kW * ¹)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting * ²)
	3AC 380 - 415 V	24, 21 or 18 kW * ¹)					
5x-270Qyyy	3AC 400 V	27 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting * ²)
5x-270Ryyy	3AC 400 V	27 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting * ²)
5x-270Syyy	3AC 415 V	27, 24, 21 or 18 kW * ¹)	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting * ²)
5x-270Tyyy	3AC 415 V	27 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting * ²)
5x-270Uyyy	3AC 415 V	27 kW	70°C alternative 30°C	0.4 l	1.2 MPa alternative 1.0 MPa	IP25	wall- mounting * ²)
		* ¹) switch selectable					

x	means configuration of the appliances:
E	Electronically
F	Electronically with radio module
G	Electronically with motor valve
V	Electronically with radio module and motor valve

yyy	means further type identification for enclosure cover with built- in set point board:
-3A	with enclosure cover without opening and without set point
-3B	DCX enclosure cover with set point board (1 Button, 5 LED)Clage: DCX3-CP V1.0
-3C	DLX enclosure cover with set point board (1 Button, 3 LED)Clage: DCX3-CP V1.0
-3D	DEX enclosure cover with set point board with 2.7" E paper display (EPD) with 5 Touch buttons Clage: DEX3-CP V1.0
-3F	DFX enclosure cover without opening and without set point, with Compute Module RaspberryCM3 and WiFi module Clage: DSX3-CP V1.0
-3G	DFX enclosure cover without opening, without set point, with Bluetooth adapter board andremote control
-3H	DSX enclosure cover with 3.5" TFT LCD touch control panel, with Compute Module Raspberry CM3 and WiFi module Clage: DSX3-CP V1.0